

Документ о передаче прав на принятие медицинских решений в случае утраты дееспособности и POLST
Клиническая политика больницы

Административный комплекс	Отдел	Лицо, принимающее решение
«Салем Хэлс» (SH) и «Вэст Вэлли Хоспитал» (WVH)	Общее клиническое отделение	Специалист по вопросам медицинской этики
Дата вступления в силу: март 2021 г. SH Дата вступления в силу: март 2021 г. WVH		Следующая дата пересмотра: февраль 2024 г. Следующая дата пересмотра: февраль 2023 г.
Должность заинтересованного лица или наименование органа	Статус документа	Дата утверждения
Руководитель отдела обеспечения непрерывного медицинского обслуживания и ухода	Последняя редакция	март 2021 г.
Руководитель отдела по вопросам корпоративной этики, безопасности и управления риском	Последняя редакция	март 2021 г.
Отдел управления оказанием медицинского ухода, нормативно-правового отдела и отдела безопасности пациентов	Последняя редакция	март 2021 г.
Руководитель WVH, клиническая практика	Последняя редакция	март 2021 г.
Отделение палиативного ухода	Последняя редакция	март 2021 г.
Комиссия по вопросам этики	Последняя редакция	март 2021 г.
Группа руководителей клиники	Последняя редакция	март 2021 г.
Консультативный комитет по вопросам медицинского обслуживания WVH	Последняя редакция	март 2021 г.
Специалист по вопросам медицинской этики	Последняя редакция	март 2021 г.
Дата окончательного утверждения SH	Дата окончательного утверждения	март 2021 г.
Дата окончательного утверждения WVH	Дата окончательного утверждения	март 2021 г.

Краткое описание последних изменений и причина их внесения в эту политику, процедуру или протокол:
 С принятием законопроекта SB 1606 и сопутствующих административных законов штата Орегон (OAR) новый закон обязывает больницы предоставлять соответствующим пациентам с ограниченными возможностями право на присутствие назначенных лиц, оказывающих поддержку, при заполнении форм документа о передаче прав на принятие медицинских решений в случае утраты дееспособности и POLST во время их пребывания в больнице. Кроме того, в законе разъясняется, что лечение не может зависеть только от заполнения POLST или документа о передаче прав на принятие медицинских решений в случае нетрудоспособности.

Добавлено разъяснение относительно заполнения POLST поставщиком медицинских услуг от имени пациента, у которого нет представителя, а также относительно требования обращаться в Службу по работе с людьми с задержкой развития (СРЛЗР) при таких обстоятельствах, если подозревается наличие у пациента задержки умственного или физического развития.

Отмечено изменение аббревиатуры на «POLST штата Орегон®». Когда первоначально вводили POLST, подписывать распоряжения POLST могли только врачи (M.D. и D.O. В 2018 году Орегонская коалиция по вопросам POLST признала, что использование слова «врач» в описании POLST не охватывает все направления, которые в настоящее время уполномочены подписывать распоряжения POLST. Со 2 января 2019 года форма POLST штата Орегон была изменена на «POLST штата Орегон® Распоряжение врача о поддерживающем жизнь лечении».

Содержание политики

Пациент имеет право оформить Документ о передаче прав на принятие (ДПР) и потребовать от персонала больницы и практикующих врачей, которые работают в больнице, придерживаться условий таких ДПР. ДПР или POLST не является обязательным условием для проведения лечения. «Салем Хэлс» не допускает дискриминации какого-либо рода и не принимает решений исключительно на основании наличия у человека ДПР или POLST.

Этапы и важная информация

РЕАЛИЗАЦИЯ:

Врачи и сотрудники «Салем Хэлс» уважают и поддерживают права пациентов на участие в непосредственном принятии решений в области здравоохранения, включая оформление Документа о передаче права на принятие решений в случае утраты трудоспособности или POLST, а также право соглашаться или отказываться от медицинской или хирургической помощи:

1. Соответствующий пациент имеет право назначить не менее трех оказывающих поддержку лиц. Одно оказывающее помощь лицо должно быть допущено в отделение неотложной помощи для постоянного присутствия, а также во время пребывания пациента в стационаре, чтобы облегчить уход за пациентом.
2. Больница должна обеспечить присутствие лица, оказывающего поддержку, назначенного пациентом для любого обсуждения, в котором пациенту предлагается выбрать уход в хосписе или подписать документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности или другой документ (включая POLST), позволяющий приостановить или отменить процедуры поддержания жизни или искусственного введения питания или восполнения потери жидкости, если только пациент не просит провести обсуждение вне присутствия человека, оказывающего поддержку.
3. Оказывающее поддержку лицо может быть обязано соблюдать определенные условия для обеспечения безопасности пациента, оказывающего поддержку лица и медицинского персонала, такие как: ношение средств индивидуальной защиты, соблюдение правил мытья рук и других протоколов, отсутствие симптомов вирусных или инфекционных заболеваний и т.д.
4. Пребывающим на стационарном лечении пациентам, которые указывают, что у них есть документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР) или форма POLST, не приложенные к медицинской карте, будет рекомендовано приложить их к медицинской документации.
5. Если пациент принесет копию документа о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР) и/или форму POLST на амбулаторный прием, медицинский персонал «Салем Хэлс» и практикующие врачи будут соблюдать выраженные пожелания, при необходимости.

«Салем Хэлс» запрещается:

1. Ставить условие о том, что лечение предоставляется только при наличии у пациента POLST (Распоряжение врача о поддерживающем жизнь лечении), документа о передаче прав на принятие решений или любых инструкций по выполнению, приостановке или отмене процедур поддержания жизни или искусственного введения питания и воды.
2. Сообщать любому человеку или лицу, действующему от его имени, до или после поступления в больницу, что лечение предоставляется только при наличии у пациента POLST, документа о передаче прав на принятие решений или любых инструкций по выполнению, приостановке или отмене процедур поддержания жизни или искусственного введения питания и воды.
3. Намекать любому человеку или лицу, действующему от его имени, которые обращаются в больницу для получения лечения, что поступление в стационар или такое лечение осуществляется только при наличии у пациента POLST, документа о передаче прав на принятие решений или любых инструкций по выполнению, приостановке или отмене процедур поддержания жизни или искусственного введения питания и воды.
4. Подвергать человека дискриминации каким-либо иным образом, основываясь на отсутствии у него POLST, документа о передаче прав на принятие решений или любых инструкций по выполнению, приостановке или отмене процедур поддержания жизни или искусственного введения питания и воды.

Документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР)

1. Пациент в возрасте 18 лет и старше имеет право оформить Документ о передаче прав на принятие решений (ДПР) и потребовать от персонала больницы и практикующих врачей, которые работают в больнице, придерживаться условий ДПР в соответствии с действующими федеральными законами и законами штата.
2. Пациенты, поступившие в отделение неотложной помощи или стационар с любым статусом (стационарный

больной, наблюдение), или госпитализированные для хирургической процедуры в тот же день, получат брошюру о ДПР.

- A. Пациенты, поступившие в отделение неотложной помощи, получают список ресурсов социальной помощи населению, которые могут помочь в заполнении документов после выписки из отделения неотложной помощи.
- B. По запросу стационарного пациента представитель больницы поможет ему оформить ДПР.
3. В зонах амбулаторного обслуживания во время регистрации пациентам предлагается брошюра о правах и обязанностях пациентов. Этот документ содержит также информацию о ДПР.
4. ДПР имеет силу, если он подписан и засвидетельствован двумя Взрослыми, которые засвидетельствовали либо подписание ДПР пациентом, либо подтверждение пациентом подписи пациента, или же если он нотариально заверен государственным нотариусом. Свидетелем НЕ МОЖЕТ выступать лечащий врач пациента, поставщик медицинских услуг, назначенный пациентом медицинский представитель или заместитель медицинского представителя. При желании дипломированные медсестры и другие члены медперсонала могут выступить в качестве свидетеля для засвидетельствования ДПР.
5. Указанные ниже лица не могут быть назначены медицинским представителем (или заместителем):
 - A. Лечащий врач или поставщик психиатрических услуг, если только они не являются кровным родственниками, супругами или не связаны процедурой усыновления.
 - B. Сотрудник лечащего врача или поставщика психиатрических услуг, если только они не являются кровными родственниками, супругами или не связаны процедурой усыновления.
 - C. Владелец, оператор или сотрудник медицинского учреждения, в котором проживает принципал или пациентом которого является, если только они не являются кровным родственниками, супругами или не связаны процедурой усыновления, или если медицинский представитель/доверенное лицо не назначен до приема принципала в учреждение.
6. В случае, если лечащий врач пациента не может с чистой совестью соблюдать условия ДПР, то он совместно с пациентом и/или его семьей должен как можно скорее назначить другого члена медперсонала, который будет заботиться о пациенте. Такой альтернативный сотрудник медперсонала должен согласиться выполнять требования ДПР. Если перевод пациента к другому специалисту не может быть осуществлен своевременно, то в таком случае будет привлечен специалист по вопросам медицинской этики.
7. ДПР остается в силе до конца жизни пациента, если только пациент не отменит его или не укажет в форме конкретный период действия в годах.
8. ДПР может быть отменен в любое время и любым способом, который указывает на намерения пациента, при условии, что пациент на это способен. Если ДПР включает указания относительно прекращения жизнеобеспечения или кормления через зонд, пациент может отозвать эти указания в любое время и любым способом, который выражает это желание, даже если пациент недееспособен по каким-либо иным причинам. Любое вышеуказанное событие должно быть отображено в медицинской карте пациента, и, если врач пациента не принимал участия в изменении указаний, персонал должен убедиться, что он/она осведомлен о принятом решении.

POLST (Распоряжение врача о поддерживающем жизнь лечении)

1. Бланки POLST следует предлагать только пациентам с тяжелыми заболеваниями или пациентам со старческой астенией, которые хотят оформить свои предпочтения в действенные медицинские предписания.
2. POLST штата Орегон должно соблюдаться в амбулаторных условиях (включая отделение неотложной помощи), если пациент/представитель предъявляет его персоналу и/или если он внесен в систему электронных медицинских карт EPIC. Эта форма содержит пожелания пациента относительно реанимации, а также является действительным предписанием врача.
3. В условиях стационара дежурный врач должен обсудить пожелания пациента с пациентом/представителем (если такой есть), просмотреть форму POLST штата Орегон, а затем дать указания по присвоению соответствующего статуса реанимации в соответствии с пожеланиями пациента стационара. (Примечание: в отношении пациентов стационара POLST не считается отказом от реанимации (DNR). Для того, чтобы отказ пациента стационара от реанимации был действительным, его необходимо зарегистрировать в системе EPIC).
4. Врач должен обсуждать пожелания пациента, указанные в форме POLST, с пациентом или его представителем при каждой госпитализации, перед любой хирургической процедурой, при поступлении в отделение интенсивной терапии и реанимации или переводе из них, а также при переводе на другой уровень лечения.
5. Если пациент предоставляет форму POLST, заполненную в другом штате, врач должен просмотреть ее, подтвердить высказанные пожелания и учесть их. Скан-копию существующей формы необходимо внести в систему EPIC или заполнить новую форму POLST штата Орегон с учетом медицинских предпочтений.
6. Если пациент/представитель хочет внести изменение в принесенную им заполненную форму POLST, тогда следует заполнить новую форму POLST. Текущая версия и/или копия должна быть аннулирована –

для этого на лицевой стороне формы необходимо написать «НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО».

7. Во время выписки сотрудники Отдела управления медицинскими данными (УМД) проверят бумажную часть медицинской карты. Если имеется оригинальная форма POLST, персонал сделает копию для медкарты и вернет оригинал пациенту. Сотрудники Отдела УМД отсканируют форму POLST для внесения в электронную медкарту и отправят копию по факсу в Реестр POLST штата Орегон.
8. Прежде чем поставщик медицинских услуг сможет заполнить форму POLST от имени пациента с нарушениями умственного или физического развития, у которого нет представителя, такой поставщик, дающий согласие, или назначенный член медперсонала должен связаться со Службой по работе с людьми с задержкой развития (СРЛЗР), чтобы определить, есть ли у принципала куратор, и предоставить такому куратору уведомление. Уведомление СРЛЗР не требуется, если POLST заполняет пациент самостоятельно или его уполномоченный представитель, принимающий решения за пациента. Для получения дополнительной информации свяжитесь с Отделом медицинской этики.

Определения – указать «Н/У», если не указано
<p>1. Документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР): Письменный документ, такой как долгосрочная доверенность на медицинское обслуживание, признанная в соответствии с законодательством штата (на законодательном уровне или признанная судами штата) относительно оказания медицинской помощи в случае недееспособности лица.</p> <p>2. Соответствующий пациент: Пациент, поступивший в больницу или в отделение неотложной помощи, который нуждается в помощи для эффективного общения с персоналом больницы, принятия решений медицинского характера или занятия повседневной деятельностью по причине ограничения возможностей, включая, помимо прочего:</p> <p>А. физические, умственные, психические или когнитивные нарушения;</p> <p>В. глухоту, нарушения слуха или другие ограничения коммуникации;</p> <p>С. слепоту;</p> <p>Д. аутизм;</p> <p>Е. деменцию.</p> <p>3. Переносные распоряжения об искусственном поддержании жизни (POLST штата Орегон®): Предназначены для улучшения качества медицинской помощи, которую получают люди на грани жизни и смерти. Цель POLST заключается в эффективном донесении пожеланий пациента, документации или переносных распоряжений об искусственном поддержании жизни и обещании медицинских работников выполнить эти пожелания.</p> <p>4. Оказывающее поддержку лицо – член семьи, опекун, личный помощник или другое получающее или не получающее плату сопровождающее лицо, назначенное соответствующим пациентом для оказания ему физической или эмоциональной помощи, или для обеспечения эффективного общения.</p>

Оборудование или расходные материалы – указать «Н/У», если не указано – Н/У
Неприменимо
Название и номер формы или название приложения – указать «Н/У», если не указано – Н/У
Неприменимо
Должность эксперта-консультанта –
Специалист по вопросам медицинской этики, руководитель Отдела контроля качества обслуживания, отдела корпоративной этики
Ссылки (для медицинских документов):
<ul style="list-style-type: none"> • Закон о самоопределении пациентов • 42 CFR 482.13(b)(3) • 42 CFR 489.102 • ORS 127.505-127.660 • SB 1606, ORS 127.635 • ORS 127.700-127.735 • OAR 333-501-0055, 333-505-0030, 333-505-0033 и 333-505-0050 • Веб-сайт программы POLST штата Орегон: История POLST штата Орегон • Руководство для медицинских работников относительно POLST
Информация о правилах, процедурах или протоколах – указать «Н/У», если не указано – Н/У
<ul style="list-style-type: none"> • Информированное согласие, Право пациента на присутствие оказывающих поддержку лиц во время пребывания в больнице, Исключение лечения пациента, Статус реанимации
Ключевые слова для выполнения поиска на компьютере
POLST, документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР), доверенность, оказывающее поддержку лицо
Есть ли нормативные требования? Да
Объединенная комиссия, CMS, законодательные акты и административные предписания штата Орегон

История пересмотров и изменений		
История	Пересмотр или изменение	Дата
SH и WVH - перешли от использования документа о передаче прав на принятие решений к использованию документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР) и POLST. С принятием законопроекта SB 1606 и сопутствующих административных законов штата Орегон (OAR) новый закон обязывает больницы предоставлять соответствующим пациентам с ограниченными возможностями право на присутствие назначенных лиц, оказывающих поддержку, при заполнении форм документа о передаче прав на принятие медицинских решений в случае утраты дееспособности и POLST во время их пребывания в больнице. Кроме того, в законе разъясняется, что лечение не может зависеть только от заполнения POLST или документа о передаче прав на принятие медицинских решений в случае нетрудоспособности. Добавлено разъяснение относительно заполнения POLST поставщиком медицинских услуг от имени пациента, у которого нет представителя, а также относительно требования обращаться в Службу по работе с людьми с задержкой развития (СРЛЗР) при таких обстоятельствах, если подозревается наличие у пациента задержки умственного или физического развития. Отмечено изменение аббревиатуры на «POLST штата Орегон®». Когда первоначально вводили POLST, подписывать распоряжения POLST могли только врачи (M.D. и D.O.). В 2018 году Орегонская коалиция по вопросам POLST признала, что использование слова «врач» в описании POLST не охватывает все направления, которые в настоящее время уполномочены подписывать распоряжения POLST. Со 2 января 2019 года форма POLST штата Орегон была изменена на «POLST штата Орегон® Переносные распоряжения об искусственном поддержании жизни».	Изменение	март 2021 г.
SH и WVH – введены рекомендации после принятия законопроекта сената США 1606. Добавление формулировок из этого закона, которые дополнительно регулируют права пациентов назначать лиц, оказывающих поддержку, и запрещают дискриминацию в отношении лиц, имеющих документ о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР).	Изменение	сентябрь 2020 г.
WVH	Пересмотр	июль 2020 г.
SH и WVH - Уточнены формулировки в разделе «Содержание политики». В разделе 3 «Шаги и важная информация» добавлены формулировки, уточняющие порядок контрольного наблюдения пациентов, которые находятся на стационарном лечении без приложения к медицинской карте документа о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР).	Пересмотр	август 2019 г.
SH - Уточнены формулировки в разделе «Содержание политики». В разделе 3 «Шаги и важная информация» добавлены формулировки, уточняющие порядок контрольного наблюдения пациентов, которые находятся на стационарном лечении без приложения к медицинской карте документа о передаче прав на принятие решений в случае нетрудоспособности (ДПР).	Изменение	июнь 2019 г.
WVH - изменено название больницы с «Салем Хэлс Вэст Вэлли» на «Вэст Вэлли Хоспитал» и логотип.	Изменение	апрель 2018 г.
WVH - внесены изменения, отражающие новые названия больниц и переформатированные шаблоны.	Изменение	апрель 2017 г.
SH	Изменение	июнь 2016 г.
SH и WVH	Пересмотр	июнь 2016 г.
WVH	Пересмотр	февраль 2015 г., апрель 2014 г.
	Изменение	декабрь 2012 г., ноябрь 2010 г., июль 2009 г., декабрь 2006 г., ноябрь 2003 г., август 2001 г., февраль 1998 г., октябрь 1997 г.
	Пересмотр	сентябрь 2005 г., апрель 1998 г.
	Изменение	октябрь 1993 г.
Новая политика	Новая	сентябрь 1992 г.